

Kopi win minem

Coffee Brings Money

Written by Nariong Meko

Nek
West Dialect
Nawaeb District
Morobe Province
Papua New Guinea



Papua New Guinea

Kopi Win Minem © 2023 SIL PNG

Publisher's Address: SIL PNG, Ukarumpa, EHP 444, PNG



This work is licensed under a Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives 4.0 International Licence.

(<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>)

BY (Attribution)-You must keep the copyright and credits for authors, illustrators, etc.

NC (Non-commercial)-You may not use this work for commercial purposes.

ND (No Derivatives)-If you remix, transform, or build upon the material, you may not distribute the modified material.

1st Edition
June 2023
100 Copies

Funded by the SIL PNG Literacy Fund

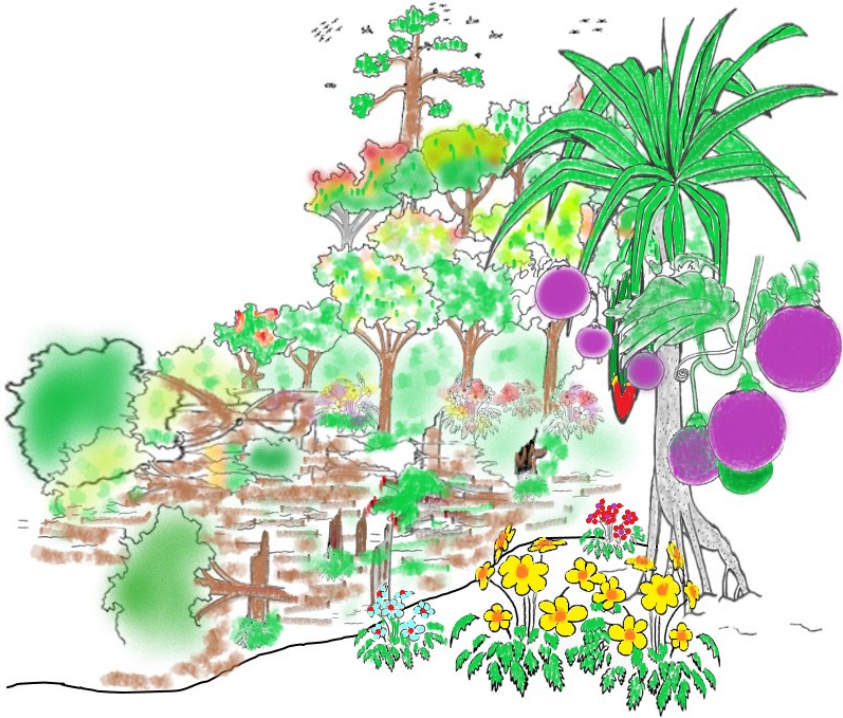
ISBN 9980-0-4748-X

Illustrated by Samuel Saleng

Edited by Kaik Yunamu

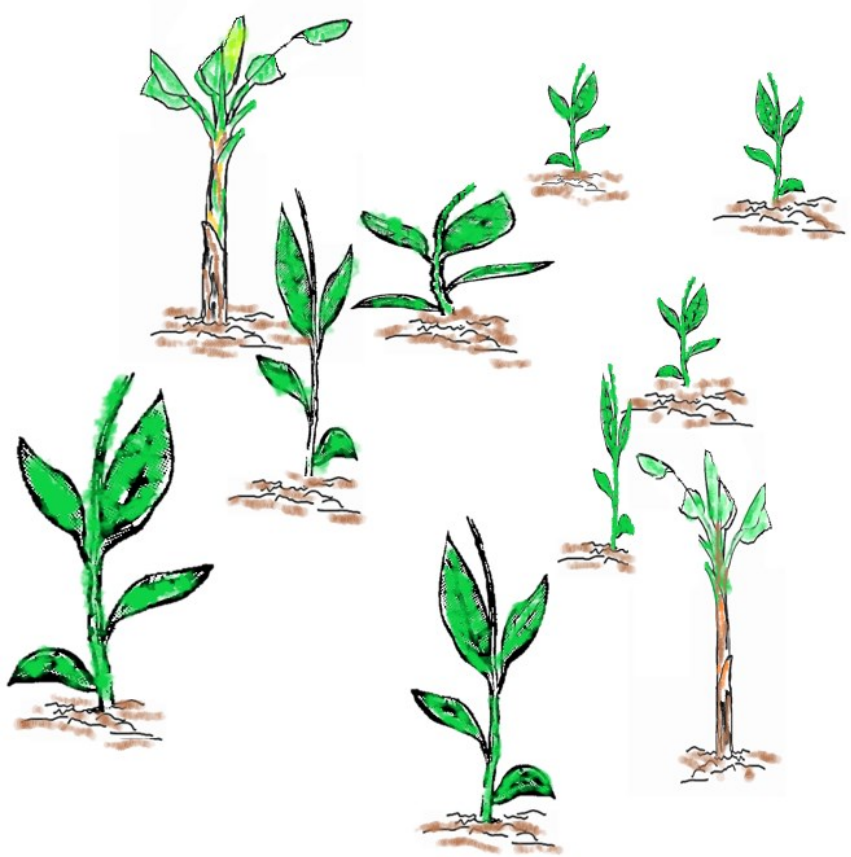
Compiled by Isolde Kappus

Printed by SIL PNG
Ukarumpa, EHP 444
Papua New Guinea



Dimbo nongan:
Kopi sin-tipi kenan

Kopi kenan tinenipi, dama kopi
kenandok kwet kanandi taŋ. Nosi git nain
e-top timbi, ip yananglum kawi, kakik
mep ŋambi kenan komblin sininelŋ.
Kambak papalembi bem kwandat epkot
tinenipi sisindok tuat win ep simbi, wolonda
kopi tipitipilok kimika bem ma-ta-ŋaŋ.
Wali kenan wopum sinik.



Nanan kap wakıt ep tılamıt taŋ, wın
mandan, bak, yat, ba dalan nek wandin.
Wındın tıŋıpi gılin komba kap wakıt
banak ka-tuapi tıpi-ta-ŋan, wali
gamaŋda kopi pıtındok. Wolondamet ip
kopi kap ep bımbi kımıka bem sambat
wın ka-tuapi tıpian. Klin komba saktı
mılindaumbi ep tambatambat tıŋıpi
kapkap ep yapıkan wakıt sanŋon,
mayawan kap sintıpi taŋ. Wılombi
tıŋıpi, sanŋon, mayawan, wakıt nanan
klisat dıwın epanan tımbi, kopi kandıkŋe
tı-ta-ŋaumbi gulat tıpet-gıt-no ba nek
wolak tuat ka-tualum ŋam bien laliuk.

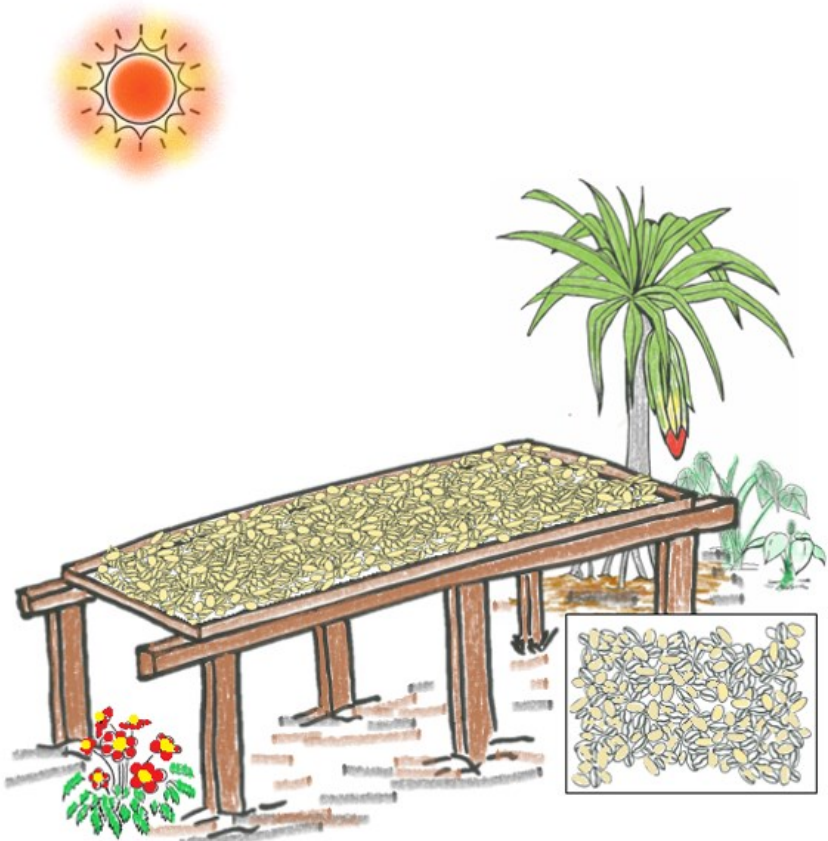


Dimbo tipet:
Bien giliktaum metmet kenan

Kopi paman timbi nam bien giliktalak
wali yakip 4 nam 6 wolok tuat ba nek.
Walan tipian wolok tuat gimdauk, nongan
nongan gimdauk win nongan engan kindem
gamalek. Kuta-nakap kopili gitik lalimbi
gimdauk wolonda engan melectok tuat nim,
wala timbi sambatsi en-nimbumbi bim
timbu plaptanelij.



Wɪn maim nonganda kenan ŋɪndɪŋ taŋ:
Kopi ɡɪmɪn mepi, ɡɪlapmat tembumbi
wolok tuan ep tuaŋ wɪn simban, 20t kilo
nongan. Timbi timlalala kopi ɡɪmɪn lik wɪn
mepi ɡɪlap epaepat kwelan ŋambi ɡɪlap
epakaŋ. Kopi masin plon wɪlum bien wali
sawaŋ wopum ɡɪnaŋ paŋ. Timbi ɡɪlap wɪn
mandan kusei plon ba sɪlaknan kokaŋ.
Kopi bien sawaŋ ɡɪnaŋ wali tim sandap
tɪpet-ɡɪt-no papmet youtukaŋ, wolonda
kolan ba kindem ka-dan tɪ-telembi, sawaŋ
ɡɪnaŋ wɪŋgan tuk wɪlu-ɡɪlom kimɪkaŋ.



Salaunda, bien sawan ginan nanin win lik ginan dasi kimilum tukti pi-teleuk, ba wolongan gilap timbu kulatalok palapalak plon lamilumbi pap seseleli pukai pendilum bindauk. Kopi bien timbu binda kenan wali sande nongan wolok tuat timbu binda it ginan palek. Wolondamek ipa maim kolum ka-tuapi kot-tapili ep kolumbi maimdi duwik, win aua tipet ba nek timbumbi bikambo kot-tapilian. Sandap samdangan windingot ti-ta-nyaumbi, maimdi kopi bien di-kindemdauk.



Dimbo tipet-git-no: Kopi kimili-tua

Kopi bien sium di-kalandan win sulum nandium tuat kingimeumbi, wolondamet ip bek ginan dasian. Kopi kenan tan wolok tuat bek samdangan ba lakat dasian. Ipa, kopi bek wali ip minemdok indalak, wala timbi kopi tuatua ama pakan enda enimbumbi bim endi temban, wolok tuan simban win, K4.00 kilo nongan. Ba nain diwin no kopi tuatua ama Lae pakan endon kopi ilan yapilumbi tuatua molom endi bimbi tuan simban win K4.50 kilo nongan wolok tuat tuauk. Simba nali it kwelan papi kopi kimili tua tan wolok simban. Kopi molom diwindi minem kambak wopungan epnep nandan endi Lae nambi komba di-kongome mil molom git e-manda timbi kopi mep nan. Timbi, si-kongome ti-telembi ip pukai git suluan gatapanembi beg ginan dasian. Timbi wingan tembim tuan, wolok tuan simban win K6.00 kilo nongan, wolok tuat. Wolok koi “Grin bin”.



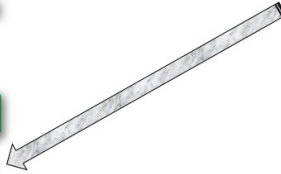
Telak no win, kikiipmin gitik endi kopisi kiulumbi dilanjitti mepi Lae kopi pukae git sultan epaepat tan it ginan yapikan. Timbi kopi wali gitik mlap kanandi plon lumbi, mlap wolok kunakunat (Kg 35560 ba nek), win youp tikembi kopi win wangan bian.



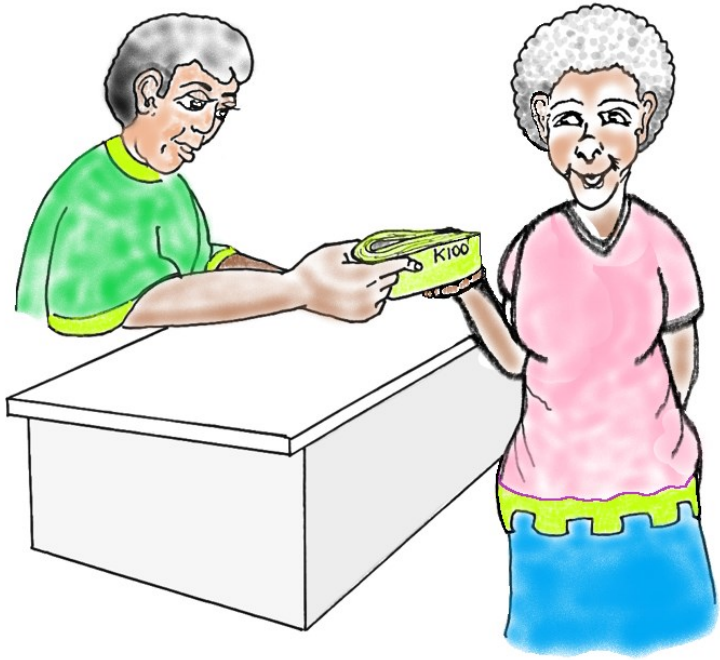
Wĩndĩŋ tĩmet, ip ama kopi pukae ba
sulan epap kokotok endĩ kenansi tĩnelĩŋ.
Endĩ kopi beg gĩtik wĩn epaepattok
palapalak plon lamĩkaŋ. Tĩmet wolonda
sambat plon ŋaumbi kombalĩ di-kingomeum
epapi pukai gĩt suluan wĩn pendĩt kotak.
Tĩmbi kopi biendĩ sambat plon ŋambi beg
gĩnaŋ pĩmbi dasi tokŋeumbi kenan amalĩ
mambupi ep kimĩn kokaŋ.



Timbi kopi bien kindemgot wala timbi mep nambi konteina ginan dasian. Timbi kopi molom wali nambi tuk kimbiņ plon njanandok telak tuan win tua-kleuk, wolok koi win “Kastom” windiņ enan. Timbi kastom kenan amatam endi kopi konteina win ti-dindimembi katualum kikenj wopum plon louk. Wolonda, kikenđi kopi konteina win mepi Pasifik tuk kimbiņ simban win kolu-dikņembi satnin kwelan Yurop wandiņ nauk.



Nja-tombumbi, satnindi kopi konteina win tua-kilem kasilembi, endi minemsi Yuro kitang win kimilum Papua Niu Ginilok minem it gitanj b+m palek. Timet, ip minem it ka-wulu-dikje endi, Yuro minem win ti-dindimeumbi simbanjin wali K10.00 kilo nongan ba nek indauk.



Timbi ip ngak, kiki sip mindok telak
dama endi minem it ginan ngambi
kit-kundit timbu teleumbi, wolondamet
minem win tamap mepi it kwelan ngambi,
kopi kiup kimikilij enda kilosi tuat
danim em-telean.

Kopi tuandi pi-lopit tilak,
ka-nandilokgot win ηindij:

Kopi gɪlapnattok tuan K2.00 kilo wali,
epaepalin grin bindok tuan K6.00 ba nek.

Ba gɪlapnattok tuan K3.00 kilo wali,
epaepalindok tuan win K8.00 louk ba nek.

Ba gɪlapnattok tuan K4.00 kilo lolak nain
plon wolonda epaepalindok tuan wali
K10.00 windij louk ba nek.

Kwet gitik woloK e-wulu-dikje
kimit-kilimbi, kopi tuandi nongan nim
patak, nain tuat lopit tilak.

